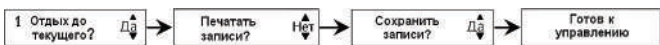
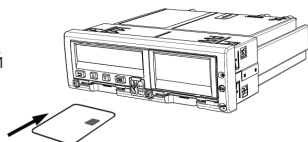


- 1 – Дисплей
- 2 – Принтер
- 3 – Кнопка «Основной водитель»
- 4 – Кнопка «Возврат»
- 5 – Картоприемник «Основного водителя»
- 6 – Кнопка «Вверх»
- 7 – Кнопка «Вниз»
- 8 – Кнопка «OK»
- 9 – USB разъем
- 10 – Калибровочный разъем
- 11 – Кнопка «Сменный водитель»
- 12 – Картоприемник «Сменный водитель»
- 13 – Пломба

## Начало работы

- Вставить карту чипом вверх и стрелкой вперед в левый картоприемник
- Выбрать количество знаков в PIN-коде с помощью кнопок **▼** и **▲** и нажать кнопку **OK**
- Ввести PIN-код: с помощью кнопок **▼** и **▲** выбрать нужную цифру, кратковременно нажать кнопку **OK** для перехода к следующей цифре; при вводе последней цифры, нажать и удерживать не менее 2 секунд кнопку **OK** до звукового сигнала
- Дождаться считывания карты



- При работе экипажа сменный водитель должен вставить карту в правый картоприемник

## Замена бумаги

- Нажать на верхнюю часть крышки принтера
- Осторожно потянуть за приоткрывшуюся крышку
- Извлечь лоток и установить в него рулон
- Поместить лоток с установленным рулоном в тахограф. Для установки крышки в исходное положение, нажать на нижнюю часть крышки принтера
- Принтер готов к работе



### Важно!

Обратите внимание на то, чтобы рулон бумаги не стопорился в принтере, а начало бумажного рулона выступало за край отрывного канта.

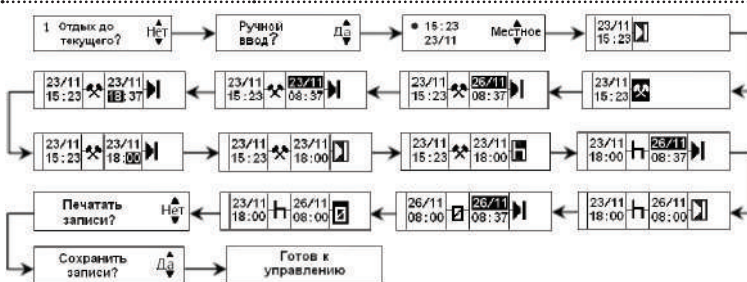
## Ручной ввод записей\*

### Ситуация:

- Вы прибыли в пятницу, в 15:23 23/11-10, и извлекли карту водителя
- Вы выполняли другую работу до 18:00
- После 18:00, на протяжении выходных дней и до 08:00 в понедельник, 26/11-10, вы отдыхали
- Вы были готовы к работе в 08:00, 26/11-10
- Вы вставили карту водителя в 08:37, 26/11-10



\* Производится в случаях, когда какая-либо деятельность выполнялась без вставленной карты водителя, либо при иных непредусмотренных обстоятельствах



- Вставить карту водителя
- Кнопки **▼** и **▲** – выбор или выделения требуемых данных, значений и видов деятельности
- Кнопка **OK** – подтверждение ввода и перехода к следующему значению
- Кнопка **←** – возвращение к предыдущей странице или перемещения по дисплею в обратном направлении

## Смена видов деятельности

Виды деятельности:

	<b>Работа.</b> Деятельность при неподвижном автомобиле, например при его загрузке.
	<b>Вождение.</b> Вождение автомобиля.
	<b>Отдых/перерыв.</b> Перерывы.
	<b>Готовность.</b> Пассивное состояние перед поездкой или после нее, например, ожидание оформления документов.

Для смены вида деятельности необходимо несколько раз нажать кнопку **1** (водитель) или **2** (сменный водитель)

**Внимание!** «Вождение» невозможно выбрать вручную.

**Внимание!** Изменение деятельности возможно только на стоящем автомобиле.

	Управление	Основной водитель	Сменный водитель
ВКЛ. зажигание	Начато движение / Вождение	Режим «Вождение» 	Режим «Готовность» 
	Остановка / стоянка	Режим «Работа» 	Режим «Готовность» 
ВЫКЛ. зажигание	Остановка / стоянка	Режим «Отдых / перерыв» 	Режим «Отдых / перерыв» 

## Распечатка данных

- Нажать кнопку **OK**
- С помощью кнопок **▼** и **▲** выбрать пункт «Печать», и нажать **OK** для подтверждения
- Выбрать тип распечатки, и нажать **OK**
- Выбрать нужную дату, и нажать **OK**
- Выбрать пункт «Принтер», и нажать **OK**

## Голосовой вызов\*

- Нажать и удерживать кнопку **←**
- В открывшемся дополнительном меню выбрать пункт «Звонок оператору»:
- Нажать кнопку **OK**
- Выбрать «Да» и нажать кнопку **OK**
- Начать разговор
- Для завершения разговора нажать **←**

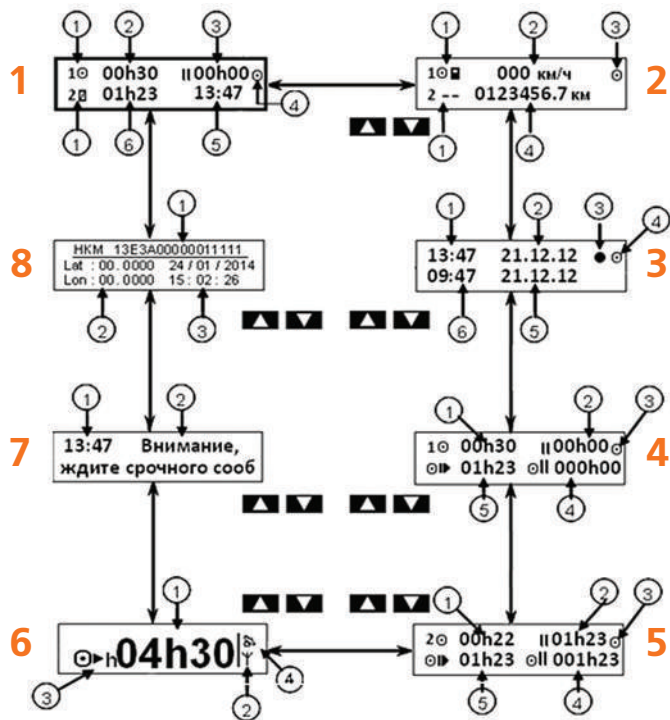
\* Только для тахографов с модемом

## Завершение работы

При завершении смены карту водителя необходимо изъять. Для этого необходимо нажать и удерживать кнопку **1** (водитель) или **2** (сменный водитель) до появления звукового сигнала. Данные по смене будут автоматически записаны на карточку водителя.

**Не забывайте карту в тахографе!**

## Индикация тахографа



Тип страницы дисплея	Информация
1 Главная страница	1. Текущая деятельность основного водителя «1» и сменного водителя «2» 2. Продолжительность деятельности основного водителя «1» 3. Суммарное время перерывов основного водителя «1» 4. Режим работы тахографа 5. Местное время 6. Продолжительность деятельности сменного водителя «2»
2 Страница текущей скорости и одометра	1. Тип вставленных карт в картоприемники 1 и 2 2. Текущая скорость ТС 3. Режим работы тахографа 4. Одометр
3 Дата, время	1. Местное время 2. Дата по местному времени 3. Местное время / Месторасположение 4. Режим работы тахографа 5. Дата по времени UTC 6. Время UTC
4 Водитель 1	1. Время непрерывного вождения 2. Суммарное время перерывов 3. Режим работы тахографа 4. Суммарное время вождения за текущую и предыдущую недели 5. Суммарное время вождения за текущий день
5 Водитель 2	1. Время непрерывного вождения 2. Суммарное время перерывов 3. Режим работы тахографа 4. Суммарное время вождения за текущую и предыдущую недели 5. Суммарное время вождения за текущий день
6 Таймер	1. Остаток времени до изменения режима 2. Уровень приема сигнала GSM 3. Индикатор смены режимов вождения и отдыха 4. Уровень приема сигнала ГЛОНАСС/GPS
7 Сообщения из диспетчерского центра	1. Местное время 2. Текстовые сообщения
8 Окно состояний НКМ	1. Номер НКМ 2. Координаты (ширина и долгота) 3. Дата и время по UTC

## Правила ухода за картами

Карты водителя должны содержаться в чистоте и не подвергаться физическим деформациям. Чип карты не допускается царапать, надламывать или загрязнять, поэтому не рекомендуется хранить и перемещать карты в условиях, не гарантирующих сохранность их работоспособности. В случае загрязнения карты или ее чипа необходимо аккуратно протереть, без нанесения повреждений.

**В случае повреждения карты водителя, неправильного ее функционирования, а также в случае ее потери или кражи водитель должен обратиться в течение 7 календарных дней в организацию, занимающуюся выпуском карт, с заявлением о выпуске новой карты.**

## Ответственность водителя

Ответственность за управление транспортным средством либо выпуск на линию транспортного средства для перевозки грузов и (или) пассажиров без технического средства контроля, нарушение лицом, управляющим транспортным средством для перевозки грузов и (или) пассажиров, режима труда и отдыха предусмотрена **статьей 11.23 Кодекса об административных правонарушениях и предусматривает:**

- 1) Управление транспортным средством либо выпуск на линию транспортного средства для перевозки грузов и (или) пассажиров без технического средства контроля, обеспечивающего непрерывную, некорректируемую регистрацию информации о скорости и маршруте движения транспортного средства, о режиме труда и отдыха водителя транспортного средства (далее – тахограф), в случае, если его установка на транспортном средстве предусмотрена законодательством Российской Федерации, а также с неработающим (блокированным, подвергшимся модификации или неисправным) или с не соответствующим установленным требованиям тахографом, за исключением случая поломки тахографа после выпуска на линию транспортного средства, а равно с нарушением установленных правил использования тахографа (в том числе блокирование, корректировка, модификация или фальсификация регистрируемой им информации) – влечет наложение административного штрафа в размере согласно текущему положению КоАП.
- 2) Нарушение лицом, управляющим транспортным средством для перевозки грузов и (или) пассажиров, установленного режима труда и отдыха - влечет наложение административного штрафа в размере согласно текущему положению КоАП.

### В соответствии с приказом Минтранса № 36 от 13 февраля 2013 года водители транспортных средств **обязаны:**

- 1) по требованию представителей контрольных органов предоставлять доступ к тахографу и карте водителя, а также осуществлять по их требованию вывод на печать информации в виде соответствующих распечаток;
- 2) не использовать загрязненную либо поврежденную карту водителя;
- 3) не извлекать карту во время движения транспортного средства;
- 4) не использовать карту водителя по истечении срока ее действия;

### Водителям **запрещается:**

- 1) осуществление перевозки с неработающим (блокированным, подвергшимся модификации или неисправным) или с не соответствующим установленным требованиям тахографом в случае, если его установка на транспортном средстве предусмотрена законодательством Российской Федерации;
- 2) использование тахографа, срок эксплуатации которого закончился;
- 3) использование тахографа с блоком СКЗИ тахографа, у которого закончился срок эксплуатации;
- 4) использование тахографа, не включенного в перечень моделей тахографов;
- 5) блокирование, корректировка, модификация или фальсификация регистрируемой тахографом информации;
- 6) уничтожение данных, хранящихся в тахографе и на карте водителя, а также распечаток тахографа.

В случае возникновения нештатных ситуаций звонить в мастерскую или на бесплатную горячую линию поддержки водителей



KLIMA CENTER  
+74957830793
